

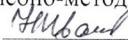
Государственное бюджетное учреждение Калининградской области  
профессиональная образовательная организация  
«Технологический колледж»

***РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ***  
***СГ.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ***  
***(НЕМЕЦКИЙ)***

для специальности среднего профессионального образования

15.02.19 Сварочное производство

Советск,  
2024 год

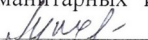
СОГЛАСОВАНО  
заведующий учебно-методическим отделом  
 Н.А. Ивашкина  
15 января 2024 года

Рабочая программа по специальности 15.02.19 Сварочное производство разработана на основе:

- приказа Министерства просвещения РФ от 30 ноября 2023 года № 907 "Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по специальности 15.02.19 Сварочное производство, зарегистрировано в Министерстве юстиции Российской Федерации от 29 декабря 2023 года N76769, укрупненная группа специальностей 15.00.00 Машиностроение

**Организация-разработчик:** государственное бюджетное учреждение Калининградской области профессиональная образовательная организация «Технологический колледж»

**Разработчик:**  
Овчинникова Г.Н. преподаватель

Рассмотрена на заседании методической кафедры «Общегуманитарных и социально-экономических дисциплин». Протокол № 5 от 09 января 2024 года 

Рекомендована Методическим советом государственного бюджетного учреждения Калининградской области профессиональной образовательной организацией «Технологический колледж», протокол № 6 от 15 января 2024 года

# **1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ СГ.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (НЕМЕЦКИЙ) В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

## **1.1. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы:**

Учебная дисциплина СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности (Немецкий) является обязательной частью социально-гуманитарного цикла основной образовательной программы в соответствии с ФГОС СПО по специальности 15.02.19 Сварочное производство

Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОК 02., ОК 04., ОК 05., ОК 09.

## **1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:**

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания

| <b>Код ПК, ОК</b>                               | <b>Умения</b>  | <b>Знания</b>   |
|---|--|---|
| ОК 02.<br>ОК 04.<br>ОК 05.<br>ОК 09.<br>ПК 2.5. | <p><u>Уметь:</u></p> <p>строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности;</p> <p>взаимодействовать в коллективе, принимать участие в диалогах на общие и профессиональные темы;</p> <p>применять различные формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном и межкультурном взаимодействии;</p> <p>понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на общие и базовые профессиональные темы;</p> <p>понимать тексты на базовые профессиональные темы;</p> <p>составлять простые связные сообщения на общие или интересующие профессиональные темы;</p> <p>общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;</p> <p>переводить иностранные тексты профессиональной направленности (со словарем);</p> <p>самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас</p> | <p><u>Знать:</u></p> <p>лексический и грамматический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;</p> <p>лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода текстов профессиональной направленности (со словарем);</p> <p>общеупотребительные глаголы (общая и профессиональная лексика);</p> <p>правила чтения текстов профессиональной направленности;</p> <p>правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;</p> <p>правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на иностранном языке;</p> <p>формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном и межкультурном взаимодействии</p> |

## **2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы**

| <b>Вид учебной работы</b>  | <b>Объем в часах</b> |
|--|----------------------|
| <b>Объем образовательной программы учебной дисциплины</b>          | <b>162</b>           |
| <b>Учебная нагрузка во взаимодействии с преподавателем</b>         | <b>154</b>           |
| в т.ч. практические занятия в форме практической подготовки        | <b>152</b>           |
| <b>Самостоятельная работа</b>                                      | <b>8</b>             |
| <b>Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета</b> | <b>2</b>             |

## 2. 2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

| Наименование разделов и тем  | Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся  | Объем часов | Коды компетенций формированию которых способствует элемент программы |
|--|---|-------------|--|
| 1  | 2   | 3           | 4  |
| <b>Раздел 1. Роль иностранного языка в профессиональной деятельности</b> |   | <b>60</b>   |  |
| <b>Тема 1.1. Страна изучаемого языка, ее культура и обычаи</b>           | <b>Содержание учебного материала</b> Страна изучаемого языка, ее культура и обычаи  | <b>12</b>   | ОК 02  |
|  | <b>В том числе практических занятий в форме практической подготовки</b>   | <b>12</b>   | ОК 04  |
|  | Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов  |             | ОК 05<br>ОК 09<br>ПК 2.5.  |
|  | Диалог-дискуссия по теме «Иностранный язык как средство международного общения в современном мире». Самостоятельное чтение и перевод (со словарем) текстов по теме «Культура, достопримечательности и обычаи страны изучаемого языка». Ответы на вопросы по тексту  |             |  |
| <b>Тема 1.2. Роль образования в современном мире</b>                     | <b>Содержание учебного материала</b> Роль образования в современном мире  | <b>12</b>   |  |
|  | <b>В том числе практических занятий</b>   | <b>12</b>   | ОК 02  |
|  | Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов  |             | ОК 04<br>ОК 05<br>ОК 09<br>ПК 2.5                                    |
|  | Самостоятельное чтение и перевод (со словарем) текста по теме «Система образования в стране изучаемого языка». Ответы на вопросы по тексту  |             |  |
|  | Подготовка и пересказ монолога «Роль образования в моей жизни»  |             |  |
| <b>Тема 1.3. Значение иностранного языка в освоении специальности</b>    | <b>Содержание учебного материала</b>  | <b>12</b>   |  |
|  | <b>В том числе практических занятий</b>   | <b>12</b>   | ОК 02  |
|  | Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов  |             | ОК 04<br>ОК 05<br>ОК 09<br>ПК 2.5.                                   |
|  | Самостоятельное чтение и перевод (со словарем) текста по теме «Я и моя профессия». Ответы на вопросы по тексту. Составление рассказа на тему «Взаимосвязь иностранного языка и моей профессии» и перевод его на иностранный язык. Дискуссия на тему «Проблема выбора профессии и дальнейшее саморазвитие»                                   |             |  |
| <b>Тема 1.4. Основы делового общения</b>                                 | <b>Содержание учебного материала</b> Основы делового общения  | <b>12</b>   | ОК 02  |
|  | <b>В том числе практических занятий</b>   | <b>12</b>   | ОК 04  |
|  | Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов. Основы делового общения на иностранном языке. Чтение и перевод (со словарем) диалогов |             | ОК 05<br>ОК 09<br>ПК 2.5.  |

|  |  |           |   |
|--|--|-----------|---|
|  | Чтение и перевод (со словарем) деловых писем. Составление деловых писем  |           |   |
|  | Правила ведения разговоров по телефону. Составление диалогов и перевод их на иностранный язык. Ролевая игра «Звонок в компанию по поводу получения ответа на свое письмо»  |           |   |
| <b>Тема 1.5.<br/>Рынок труда,<br/>трудоустройство<br/>и карьера</b>  | <b>Содержание учебного материала</b> Рынок труда, трудоустройство и карьера  | <b>12</b> | ОК 02<br>ОК 04<br>ОК 05<br>ОК 09<br>ПК 2.5. |
|  | <b>В том числе практических занятий</b>  | <b>12</b> |   |
|  | Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов   |           |   |
|  | Чтение и перевод (со словарем) текстов по теме «Трудоустройство и карьера», «Интервью и собеседование». Заполнение анкеты-заявки о приеме на работу Составление резюме и портфолио для работодателя. Деловая игра «Собеседование с работодателем в кадровом агентстве»/ Составление диалогов и проведение ролевой игры по темам: «Личная встреча с работодателем», «Беседа претендента на вакансию по телефону», «Переписка в интернете» |           |   |
| <b>Раздел 2. Научно-технический прогресс: открытия, которые потрясли мир</b>   |  | <b>10</b> |   |
| <b>Тема 2.1.<br/>Достижения и<br/>инновации в<br/>науке и<br/>технике и их<br/>изобретатели.<br/>Отраслевые<br/>выставки</b> | <b>Содержание учебного материала</b>   | <b>10</b> | ОК 02<br>ОК 04<br>ОК 05<br>ОК 09<br>ПК 2.5. |
|  | <b>В том числе практических занятий</b>  | <b>10</b> |   |
|  | Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов   |           |   |
|  | Чтение и перевод (со словарем) текстов по темам «Великие умы человечества и их изобретения», «Отраслевые выставки». Ответы на вопросы. Подготовка и пересказ монологов «Достижение в области науки и техники, изменившее мою жизнь»/ «Посещение отраслевой выставки»   |           |   |
| <b>Раздел 3. Мировой чемпионат профессионального мастерства</b>  |  | <b>32</b> |   |
| <b>Тема 3.1.<br/>Чемпионаты от<br/>прошлого к<br/>настоящему</b>   | <b>Содержание учебного материала</b> Чемпионаты от прошлого к настоящему   | <b>32</b> | ОК 02<br>ОК 04<br>ОК 05<br>ОК 09<br>ПК 2.5. |
|  | <b>В том числе практических занятий</b>  | <b>32</b> |   |
|  | Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов   |           |   |
|  | Просмотр видеоролика «Чемпионаты». Обсуждение, ответы на вопросы   |           |   |
|  | Знакомство с технической документацией конкурсов: определение тематики и назначения текста; знакомство со структурой документов; поиск в тексте запрашиваемой информации, угадывание значения незнакомых слов по контексту. Подготовка и пересказ монолога «Описание задания мирового чемпионата». Составление диалогов по заданным ситуациям  |           |   |
| <b>Раздел 4. Профессиональное содержание</b>   |  | <b>50</b> |   |
| <b>Тема 4.1.<br/>Чертежи и<br/>техническая<br/>документация</b>  | <b>Содержание учебного материала</b> Чертежи и техническая документация  | <b>10</b> | ОК 02<br>ОК 04<br>ОК 05<br>ОК 09<br>ПК 2.5. |
|  | <b>В том числе практических занятий.</b> Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов. Чтение и перевод (со словарем) технологических карт. Обсуждение и   | <b>10</b> |   |

|   |  |           |   |
|---|--|-----------|---|
|   | ответы на вопросы  |           |   |
|   | Подготовка и пересказ монолога «Соответствие изделия рабочему чертежу». Обсуждение монологов в форме ролевой игры «Сдача изделия заказчику»  |           |   |
| <b>Тема 4.2.<br/>Инструменты,<br/>оборудование</b>  | <b>Содержание учебного материала</b> Инструменты, оборудование   | <b>10</b> | ОК 02<br>ОК 04<br>ОК 05<br>ОК 09<br>ПК 2.5. |
|   | <b>В том числе практических занятий</b>  | <b>10</b> |   |
|   | Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов. Чтение и перевод (со словарем) текстов по теме «Инструменты, оборудование, станки». Ответы на вопросы  |           |   |
|   | Составление и перевод на иностранный язык диалогов (командная работа) на тему «Подбор по технической документации оборудования/станка для работы»  |           |   |
| <b>Тема 4.3.<br/>Техника<br/>безопасности и<br/>охрана труда</b>  | <b>Содержание учебного материала</b> Техника безопасности и охрана труда   | <b>10</b> | ОК 02<br>ОК 04<br>ОК 05<br>ОК 09<br>ПК 2.5. |
|   | <b>В том числе практических занятий</b>  | <b>10</b> |   |
|   | новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов. Чтение и перевод (со словарем) текстов по теме «Техника безопасности и охрана труда». Ответы на вопросы   |           |   |
|   | Работа с документом: Health and Safety documentation (документация по технике безопасности) (чтение, перевод, ответы на вопросы). «Safety first /Безопасность превыше всего». Дискуссия по требованиям техники безопасности на мировых чемпионатах по профессиональным компетенциям  |           |   |
| <b>Тема 4.4.<br/>Решение<br/>стандартных и<br/>нестандартных<br/>профессиональ<br/>ных ситуаций</b>   | <b>Содержание учебного материала</b>   | <b>10</b> | ОК 02<br>ОК 04<br>ОК 05<br>ОК 09<br>ПК 2.5. |
|   | <b>В том числе практических занятий</b> Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов. Подготовка и перевод на иностранный язык монолога «Решение профессиональной ситуации или задачи: «Несоответствие представленной технологической карты технологическому заданию». Деловая игра «Обоснование несоответствия рабочего места требованиям охраны труда и поиск выхода из ситуации в условиях дефицита языковых средств» | <b>10</b> |   |
| <b>Тема 4.5.<br/>Саморазвитие<br/>в<br/>специальности</b>   | <b>Содержание учебного материала</b> Саморазвитие в специальности  | <b>10</b> | ОК 02<br>ОК 04<br>ОК 05<br>ОК 09<br>ПК 2.5. |
|   | <b>В том числе практических занятий.</b> Подготовка и перевод на иностранный язык рассказа «Как я стану участником чемпионата «Молодые профессионалы». Чтение и перевод (со словарем) текстов по теме «Профессиональный рост и самосовершенствование в профессиональной деятельности». Ответы на вопросы в форме дискуссии   | <b>10</b> |   |
| <b>Самостоятельная работа обучающихся</b><br>Составление диалогов по теме «Решение стандартных и нестандартных профессиональных ситуаций»<br>1. Подготовить презентации по темам «Саморазвитие в специальности», «Чемпионаты от прошлого к настоящему»<br>2. Подготовка рефератов по теме «Достижения и инновации в науке и технике и их изобретатели. Отраслевые выставки» |  | 8         |   |
| <b>Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета</b>  |  | <b>2</b>  |   |

|               |            |  |
|---------------|------------|--|
| <b>Bcero:</b> | <b>162</b> |  |
|---------------|------------|--|

### 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

**3.1.** Для реализации программы учебной дисциплины предусмотрены следующие специальные помещения:

**3.1.1. Кабинет «Иностранного языка в профессиональной деятельности (Немецкий)»**, оснащенный оборудованием: лекционные места для студентов, стол для преподавателя, оборудованная учебной доской, техническими средствами обучения: компьютер, видеопроектор, экран, телевизор

**3.2. При реализации образовательной программы преподаватель вправе применять электронное обучение и дистанционные образовательные технологии.**

#### **3.3. Активные и интерактивные методы обучения:**

- творческие задания; работа в малых группах;
- обучающие игры (ролевые игры, имитации, деловые игры и образовательные игры);
- социальные проекты и другие внеаудиторные методы обучения (соревнования, интервью, фильмы, спектакли, выставки);
- изучение и закрепление нового материала (интерактивная лекция, работа с наглядными пособиями, видео- и аудиоматериалами, «обучающийся в роли преподавателя», «каждый учит каждого», использование вопросов, сократический диалог);
- тестирование; разминки, обратная связь; дистанционное обучение.
- обсуждение сложных и дискуссионных вопросов и проблем (займи позицию, шкала мнений);

#### **3.4. Информационное обеспечение реализации программы**

Для реализации программы библиотечный фонд образовательной организации имеет печатные и электронные образовательные и информационные ресурсы, рекомендуемых для использования в образовательном процессе

#### **Печатные издания**

1. Радченко О.А., Лытаева М.А., Гутброд О.В. Немецкий язык: учебник 11 класс. Базовый и углубленный уровни / О.А., Радченко и др. — М.: Просвещение, 2020
2. Радченко О.А., Лытаева М.А., Гутброд О.В. Немецкий язык: учебник 11 класс. Базовый и углубленный уровни / О.А., Радченко и др. — М.: Просвещение, 2020
3. Басова Н.В. Немецкий язык для колледжей Deutsch für Colleges: учебник для СПО/ Н.В. Басова, Т. Коноплева. — М.: КноРус, 2021.
4. Коноплева Т. Г. Немецкий язык для колледжей. Рабочая тетрадь: учебное пособие / Т.Г. Коноплева. — М.: КноРус, 2022
5. Голубев А.П. Немецкий язык для технических специальностей: учебник для СПО / А.П. Голубев. — М.: КноРус, 2022

#### **Электронные ресурсы**

1. Базовая коллекция ЭБС ВООК.ru

### 2. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

| <i>Результаты обучения</i>  | <i>Критерии оценки</i>   | <i>Методы оценки</i>   |
|---|--|--|
| <b>Перечень знаний, осваиваемых в рамках дисциплины</b>   |  |  |
| <b>Знать:</b><br>лексический и грамматический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной | владеет лексическим и грамматическим минимумом, относящимся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; | Письменный и устный опрос. Тестирование. Дискуссия. Выполнение упражнений. |



|  |  |   |
|--|--|---|
| <p>деятельности;<br/> лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода текстов профессиональной направленности (со словарем);<br/> общеупотребительные глаголы (общая и профессиональная лексика);<br/> правила чтения текстов профессиональной направленности;<br/> правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;<br/> правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на иностранном языке;<br/> формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном и межкультурном взаимодействии</p>  | <p>владеет лексическим и грамматическим минимумом, необходимым для чтения и перевода текстов профессиональной направленности (со словарем);<br/> демонстрирует знания при употреблении глаголов (общая и профессиональная лексика);<br/> демонстрирует знания правил чтения текстов профессиональной направленности;<br/> демонстрирует способность построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;<br/> демонстрирует знания правил речевого этикета и социокультурных норм общения на иностранном языке;<br/> демонстрирует знания форм и видов устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном и межкультурном взаимодействии</p>  | <p>Составление диалогов;<br/> Участие в диалогах, ролевых играх.<br/> Практические задания по работе с информацией, документами, профессиональной литературой</p>   |
| <b>Перечень умений, осваиваемых в рамках дисциплины</b>  |  |   |
| <p><u>Уметь:</u><br/> строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности;<br/> взаимодействовать в коллективе, принимать участие в диалогах на общие и профессиональные темы;<br/> применять различные формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном и межкультурном взаимодействии;<br/> понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на общие и базовые профессиональные темы;<br/> понимать тексты на базовые профессиональные темы;<br/> составлять простые связные сообщения на общие или интересующие профессиональные темы;<br/> общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;<br/> переводить иностранные тексты профессиональной направленности (со словарем);<br/> самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас</p> | <p>строит простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности;<br/> взаимодействует в коллективе, принимает участие в диалогах на общие и профессиональные темы;<br/> применяет различные формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном и межкультурном взаимодействии;<br/> понимает общий смысл четко произнесенных высказываний на общие и базовые профессиональные темы;<br/> понимает тексты на базовые профессиональные темы;<br/> составляет простые связные сообщения на общие или интересующие профессиональные темы;<br/> общается (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;<br/> переводит иностранные тексты профессиональной направленности (со словарем);<br/> совершенствует устную и письменную речь, пополняет словарный запас</p> | <p>Дискуссия.<br/> Выполнение упражнений.<br/> Составление диалогов;<br/> Участие в диалогах, ролевых играх.<br/> Практические задания по работе с информацией, документами, профессиональной литературой</p> |

